

文津出版

學術會議論文集

發皇華語 涵詠文學

第二屆

中國文學暨華語文學學術研討會

論文集

中國文化大學中文系 編

中國文化大學中國文學系主編

發皇華語・涵詠文學

第二屆中國文學暨華語文學術研討會論文集



文津出版社
印行

國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

發皇華語. 涵詠文學：中國文學暨華語文學術
研討會論文集. 第二屆 / 中國文化大學中國
文學系主編. -- 初版. -- 臺北市：文津，
民100. 07

面；公分

ISBN 978-957-668-939-0(平裝)

1. 中國文學 2. 漢語教學 3. 文集

820.7

100013962

發皇華語・涵詠文學

第二屆中國文學暨華語文學術研討會論文集

主 編 者：中國文化大學中國文學系
系 主 任 劉 兆 祐 教 授

執 行 編 輯：高 禎 靈、李 李、施 順 生

出 版 者：文 津 出 版 社 有 限 公 司

地 址：臺北市 106 建國南路二段 294 巷 1 號

E-mail：twenchin@ms16.hinet.net

<http://www.twenchin@ms16.hinet.net>

電 話：(02)23636464 傳 真：(02)23635439

郵政劃撥：00160840（文津出版社帳戶）

登 記 證：行政院新聞局局版臺業字第 5820 號

民國 100 年（2011）7 月初版

新台幣 750 元

ISBN 978-957-668-939-0



開幕大合照

前排左起：李劍亮教授、吳曉峰教授、劉兆祐主任、文學院王院長吉林、
王宇信教授、吳惠娟教授、柯淑齡教授、董金裕教授



A1 左起：李劍亮教授、吳惠娟教授、劉兆祐主任、吳曉峰教授



A2 左起：趙 林教授、姚振黎教授、柯淑齡教授、王宇信教授



A3 前排左起：陳愛麗副教授、許淑華副教授、楊昌年教授、劉靜宜助理教授、
余美霞副教授
後排左起：徐紀芳副教授、林文慶副教授、康世昌副教授、陳俊啟副教授



B1 左起：鄭慈宏副教授、許端容教授、董金裕教授、傅錫壬教授、
曾昭旭教授、莊雅州教授、王俊彥教授



B2 左起：侯如綺助理教授、黃文成助理教授、李劍亮教授、
吳惠娟教授、李進益教授、徐照華教授、廖一瑾副教授、
王偉勇教授、陳德昭教授、趙中偉教授、嚴紀華教授



B3 前排左起：曾永義教授、宋新民副教授、林登順教授
後排左起：劉淑爾副教授、黃水雲副教授、陳瑞芬教授、高莉芬教授



C1 左起：朱雅琪副教授、羅賢淑副教授、陳兆南副教授
周彥文教授、林美清教授、浦忠成教授



C2 左起：高禎霽副教授、范宜如副教授、許東海教授、林登順教授、
賴明德教授、李汾陽教授、廖國棟教授、梁淑媛副教授



C3 前排左起：施順生副教授、李 李副教授、陳玉台教授
後排左起：陳妙如副教授、金榮華教授、傅錫壬教授



閉幕大合照

前排左起：楊昌年教授、曾永義教授、劉兆祐主任、趙林教授、
王宇信教授、吳曉峰教授、吳惠娟教授



會場：中國文化大學曉峰紀念館



報到櫃臺及服務的同學



前排左起：趙 林教授、吳 璵教授、王仲孚教授、王宇信教授、
許進雄教授、曾永義教授。

後排左起：黃水雲副教授、徐紀芳副教授、吳惠娟教授、吳曉峰教授、
李劍亮教授、鄭慈宏副教授



全系同仁大合照



全系同仁大合照

序

本系於民國九十九年（二〇一〇）十月二十二日，舉辦「發皇華語·涵詠文學——第二屆中國文學暨華語文學學術研討會」。

民國五十一年（一九六二），本校即成立中國文學研究所，次年成立中國文學系。民國五十八年（一九六九），本系分設「中國文學組」與「文藝創作組」兩組。前者所開設之課程，以古典文學為主，現代文學為輔；後者所開設之課程，以現代文學為主，古典文學為輔。是以古典、現代並重，是本系最大之特色。

本系教師，各具專長，除熱心於教學、服務、輔導等工作外，亦重視研究工作。本系定期出版《中國文化大學中文學報》及《中華詩學》雜誌外，並定期舉辦各種學術活動。「發皇華語·涵詠文學——中國文學暨華語文學學術研討會」，即定期學術活動之一，旨在提供國內外研究中國文學與華語文之學者交流之機會，共同切磋，為宏揚中國文學與華語文，盡一分心力。

本屆研討會，共有二十四篇論文發表，另有六場專題

演講。與會學者，有國內外各大學之著名學者專家及大陸著名學者，成果豐碩。在此，謹向與會之海內外學者專家致謝。此外，承教育部暨僑務委員會指導，財團法人海華文教基金會協辦，不論在經費方面、人力方面，多所協助，謹致謝忱。本系全體同人，出錢出力，籌辦研討會，更有不少同學，熱心擔任志工，甚費心力，凡此，借此機會，深致謝意。

論文集即將付梓，略述研討會始末，謹為序。

劉 兆 祐 民國百年六月十日

發皇華語·涵詠文學

——第二屆中國文學暨華語文學學術研討會論文集

目次

照 片	001
序	劉兆祐 01
《詩經·國風》中的「束薪」「揚水」事象與禮俗	吳曉峰 1
唐宋詞從流行到經典演進中的重要一環 ——關於南宋格律派詞作的新解讀	吳惠娟 17
讓古典與流行共鳴——古代詩詞教學改革劄記	李劍亮 33
古文字學研究生培養六十年：思考與啟示	王宇信 45
從漢字的文化意涵論對外華語文教學	柯淑齡 61
中文寫作教材編撰的理論與實踐 ——以《中文寫作教學手冊》為例	姚振黎 79
對外「漢字教學」方法探析 ——以「文字學」教學為線索	許淑華 101
談《經典解碼》在文學教學上的適切性	陳愛麗 127
從「網」談起——網際網路發展下所形成的新詞語	林文慶 141
「親子寫作坊」之教案與實務——以陽明山國小為例	徐紀芳 157
莊子外篇述莊學派時空詩學研究 ——內篇逍遙時空的承續	許端容 221
郝敬《時習新知》的氣本論 ——太虛人身一貫的素位之學	王俊彥 255

宣明曆定朔算解——試以敦煌唐乾符四年 丁酉歲（西元八七七年）曆譜為例·····	鄭慈宏	275
從歷史出發到土地倫理的對話 ——臺灣當代散文河流書寫析論·····	黃文成	309
臺灣日治時期擊鉢吟現象考察·····	廖一瑾	327
談《小團圓》的自我書寫與意義生產·····	嚴紀華	337
元雜劇《竇娥冤》之婦女形象研究·····	陳瑞芬	365
從儺祭到儺戲——唐代詩賦中之儺文化書寫·····	黃水雲	389
張玉姑的傳說與歌謠·····	陳兆南	415
論韋莊於豪放詞派之地位·····	羅賢淑	439
六朝侍宴詩之儀式時空建構·····	朱雅琪	465
山岳·藝文·歷史——明代李濂《汴京遺蹟志》 之艮岳書寫及其文史合流·····	許東海	497
北朝墓誌文作者述論·····	林登順	511
《史記·刺客列傳》的敘事特色與精神義涵·····	高禎震	531
「西天問活佛 問三不問四」故事試探·····	陳妙如	553
《聊齋·畫皮》解析·····	李 李	585
《大紅燈籠高高掛》改編技巧之探討·····	施順生	589
附錄一：議程表·····		661
附錄二：籌備委員·····		664

《詩經·國風》中的 「束薪」「揚水」事象與禮俗

吳 曉 峰

江蘇大學文法學院副院長、中文系教授

摘 要

〈國風〉某些婚戀詩中多次出現的「束薪」、「揚水」等物類事象，為歷來學者所不解。有多種不同的解說。其實這些物象的出現與當時的歷史文化面貌有密切關係。《詩經》時代是以禮制規範社會行為的時代，無論是禮儀演變為風俗，還是風俗約定為禮儀都可以通過《詩經》藝術的再現出來，表現為禮俗色彩。「束薪」、「揚水」事象就反映了周人黃昏親迎之禮與水邊鬢浴婚戀之俗。同時也揭示出商人與周人作為時代前後相繼的兩個部族，在婚禮習俗上有重要區別，突出表現為：商人在白日迎娶，而周人則在黃昏親迎。

關鍵詞：詩經、束薪、揚水、禮俗

壹、前言

「詩學」是中國最古老的傳統學科之一，上起孔子，下至當代，《詩經》研究的成果極為豐富。但是也仍然存在許多尚未解決的難題，存在大量令古今學者感到迷惘的現象。如在《國風》某些婚戀詩中多次出現的「束薪」、「揚水」等物類事象，就為歷來學者所不解。有多種不同的解說。統計結果表明，在《國風》中，這種物類事象主要出現在以下詩篇中：

〈周南〉的〈漢廣〉、〈汝墳〉，〈召南〉的〈野有死麕〉，〈邶風〉的〈東山〉、〈伐柯〉，〈王風〉的〈揚之水〉，〈鄭風·揚之水〉，〈唐風〉的〈綢繆〉、〈揚之水〉，〈齊風〉的〈南山〉。

那麼，這些表示砍伐、捆束柴薪與揚水等意義的物類事象出現在具有婚戀內容的詩歌中，究竟是有什麼作用呢？或者說它們究竟代表了什麼含意呢？下面作具體分析。

貳、束薪、束楚為周人親迎所必須

〈唐風·綢繆〉毛傳：「男女待禮而成若薪芻待人事而後束也。」毛傳認為婚禮用束薪，是選擇一種象徵意義。故孔穎達《毛詩正義》申論：「言薪在田野之中，必纏綿束之乃得成為家用，以興女在父母之家必以禮娶之乃得成為室家。薪芻待人事而束猶室家待禮而成也。」

清人陳奐〈漢廣〉疏：「薪謂楚木蓼草也。錯之為言簇簇也。雜與集同，集木與草為雜薪，猶集玉與石為雜佩矣。〈無羊〉箋云粗曰薪。〈綢繆〉傳云男女待禮而成若薪芻待人事而後束也。彼詩以束薪喻嫁娶之以禮正與此同。」¹

¹ 清·陳奐：《詩毛氏傳疏》（北京：中國書店，1984年）卷一，頁27。